

VOLUNTARY AGENCY AND CARRIER CERTIFICATE

VOLUNTARY RELIEF AGENCY SHIPMENTS

DONATED RELIEF CARGO,

250459WH

1. Procurement Authorization No.		2. Invoice Number \$2,730.00		3. Source Country Code 000		4. Long Tons 18.6	
5. Vessel Name POLAR ECUADOR HLCUBSC2504CTF		Bulk	Berth XX	Tanker	6. Flag Singapore	7. Port of Exit BALTIMORE	8. Date B/L 5/10/25
9. Name of Voluntary WORLD HELP		10. A.I.D. Code 9500		11. Port of Debarkation CALLAO		12. Point of Entry (In Recipient Country)	

13. Certificate of Ocean Freight Supplier. (1) The undersigned hereby certifies to the Agency for International Development (A.I.D.) under penalties provided by law that (i) he/she is entitled under the contract of carriage to the sum charged to the shipper-voluntary agency and (ii) the sum charged to the shipper-voluntary agency does not exceed the prevailing rate, if any, for similar services or the rate paid to the undersigned for similar services by other customers similarly situated.

(2) The undersigned agrees that upon request of the Administrator of A.I.D. he/she will promptly make refund to A.I.D. of the sum charged to the shipper-voluntary agency in the event of nonperformance of any of the terms of the contract of carriage or for breach of any of the terms of this certificate.

ORIGINAL

Missionary Expeditors, Inc. 268		PROJECT MANAGER		NEW ORLEANS		5/15/25	
Name of firm		Authorized signature <i>Magaly Saiz</i>		Title		Place executed	

14. Certificate of Voluntary Agency. (1) Pursuant to A.I.D. Regulation 2. S 202.4(b), the undersigned certifies that (i) there were no published tariffs or prevailing rate covering the inland transportation of the shipment detailed above in blocks 3, 11, and 12, and consequently it was necessary to secure such inland transportation on a negotiated basis, and (ii) the negotiated inland freight rate(s) and related costs (if any) set forth on the attached claim for reimbursement are not, to the best of his/her knowledge and belief, in excess of the rates charged other shippers in comparable shipments.

(2) The undersigned agrees that he/she will promptly refund to A.I.D. upon demand the entire amount, or any lesser amount specified, or inland transportation and /or related shipping costs (i) whenever A.I.D. determines that the reimbursements were improper as being in violation of the Foreign Assistance Act of 1961, any relevant appropriation acts, or any rules, regulations, or procedures of A.I.D. promulgated under any of these acts, or (iii) whenever it is determined by the agency or A.I.D. that any of the supplies for which reimbursement was made have not been accorded duty-free status by the recipient country.

WORLD HELP							
Name of firm		Authorized signature		Title		Place executed	

NOTE: (a) Any amendments, deletions of applicable provisions, or substitutions will invalidate these certificates. (b) False statements herein are punishable by U.S. law (c) The word "Duplicate" must be written after signature on all signed copies other than the original.

AID 1550-1 (1/91) Reimbursement for foreign inland freight is included because it is: () to a land-locked country; () lower cost than to sea port of destination country; () sea port of destination country cannot be used.

VOLUNTARY AGENCY AND CARRIER CERTIFICATE

VOLUNTARY RELIEF AGENCY SHIPMENTS

1. Procurement Authorization No.		2. Invoice Number		3. Source Country Code		4. Long Tons	
5. Vessel Name		Bulk	Berth	Tanker	6. Flag	7. Port of Exit	8. Date B/L
9. Name of Voluntary		10. A.I.D. Code		11. Port of Debarkation		12. Point of Entry (In Recipient Country)	

13. Certificate of Ocean Freight Supplier. (1) The undersigned hereby certifies to the Agency for International Development (A.I.D.) under penalties provided by law that (i) he/she is entitled under the contract of carriage to the sum charged to the shipper-voluntary agency and (ii) the sum charged to the shipper-voluntary agency does not exceed the prevailing rate, if any, for similar services or the rate paid to the undersigned for similar services by other customers similarly situated.

(2) The undersigned agrees that upon request of the Administrator of A.I.D. he/she will promptly make refund to A.I.D. of the sum charged to the shipper-voluntary agency in the event of nonperformance of any of the terms of the contract of carriage or for breach of any of the terms of this certificate.

COPY

Name of firm		Authorized signature <i>Magaly Saiz</i>		Title		Place executed	
--------------	--	--	--	-------	--	----------------	--

14. Certificate of Voluntary Agency. (1) Pursuant to A.I.D. Regulation 2. S 202.4(b), the undersigned certifies that (i) there were no published tariffs or prevailing rate covering the inland transportation of the shipment detailed above in blocks 3, 11, and 12, and consequently it was necessary to secure such inland transportation on a negotiated basis, and (ii) the negotiated inland freight rate(s) and related costs (if any) set forth on the attached claim for reimbursement are not, to the best of his/her knowledge and belief, in excess of the rates charged other shippers in comparable shipments.

(2) The undersigned agrees that he/she will promptly refund to A.I.D. upon demand the entire amount, or any lesser amount specified, or inland transportation and /or related shipping costs (i) whenever A.I.D. determines that the reimbursements were improper as being in violation of the Foreign Assistance Act of 1961, any relevant appropriation acts, or any rules, regulations, or procedures of A.I.D. promulgated under any of these acts, or (iii) whenever it is determined by the agency or A.I.D. that any of the supplies for which reimbursement was made have not been accorded duty-free status by the recipient country.

Name of firm		Authorized signature		Title		Place executed	
--------------	--	----------------------	--	-------	--	----------------	--

NOTE: (a) Any amendments, deletions of applicable provisions, or substitutions will invalidate these certificates. (b) False statements herein are punishable by U.S. law (c) The word "Duplicate" must be written after signature on all signed copies other than the original.

AID 1550-1 (1/91) Reimbursement for foreign inland freight is included because it is: () to a land-locked country; () lower cost than to sea port of destination country; () sea port of destination country cannot be used.

Carrier: Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg

Sea Waybill

Multimodal Transport or Port to Port Shipment

Shipper:

NAVIGATION NETWORK, INC.
5620 TCHOUPITOULAS ST.
NEW ORLEANS LA
70115 UNITED STATES



Carrier's Reference: 74640337 SWB-No.: HLCUBSC2504CTFH4 Page: 2 / 4

Export References:

250459

Consignee:

ALIANZA INTERNACIONAL DE AYUDA
RUC: 20609016702
CALLE UNO MZ C LT 7B, URB. SANTA
BEATRIZ - PUCALLPA, UCAYALI PERU
ALLYSON DE LOS ANGELES MEZA SALAZAR
51 949346915

Forwarding Agent:

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

CARITAS DEL PERU
CALLE OMICRON 492, CALLAO
LIMA, PERU
GUSTAVO QUINCHO ALIAGA. 51
996540943 GUSTAVOQUINCHO@GMAIL.COM
GUSTAVO.QUINCHO@CARITAS.ORG.PE

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Vessel(s):

POLAR ECUADOR

Voyage-No.:

519S

Place of Delivery:

Port of Loading:

BALTIMORE, MD

Port of Discharge:

CALLAO

Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods	Gross Weight:	Measurement:
AES EXEMPT: NOEEI	30.37 (H)		

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

Total No. of Containers received by the Carrier:	Packages received by the Carrier:
1	
Movement:	Currency:
FCL/FCL	USD

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

ATLANTA, GA MAY/12/2025

Freight payable at:

ORIGIN

FOR ABOVE NAMED CARRIER
HAPAG-LLOYD (AMERICA) LLC(AS AGENT)

Total Freight Prepaid	Total Freight Collect	Total Freight
2291.00	20.00	2311.00

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
TCKU 6088432	1 CONT. 40'X9'6" HIGH CUBE CONT. SLAC*		
SEAL:	35 PALLET	18906.955	2000.000
A1580904	35 PALLET(S) OF (1260 BOXES) OF	KGS	CBM
	DONATED CARGO:	41682.000	
	DEHYDRATED RICE MANNA PACKS (370G	LBR	
	BAGS) FOR HUMANITARIAN ASSISTANCE.		
	THIS SHIPMENT IS A DONATION FOR		
	RELIEF OR CHARITY ONLY. NOT TO		
	BE RESOLD. NOT FOR EXCHANGE FOR		
	PROFIT OR GAIN. NO COMMERCIAL		
	VALUE.		
	35 PALET(S) DE (1260 CAJAS) DE		
	CARGA DONADA: PAQUETES DE MANA		
	DE ARROZ DESHIDRATADO (BOLSAS DE		
	370G) PARA ASISTENCIA HUMANITARIA.		
	ESTE ENVIO ES UNA CARGA DONADA PARA		
	AYUDA HUMANITARIA NO PARA		
	SER REVENDIDO. NO PARA CAMBIO POR		
	BENEFICIOS O GANANCIAS. SIN VALOR		
	COMERCIAL. NLR: NO SE REQUIERE		
	LICENCIA.		
	THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY, OR		
	SOFTWARE, ARE/WERE EXPORTED FROM		
	THE UNITED STATES IN ACCORDANCE		
	WITH THE EXPORT ADMINISTRATION		
	REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO		
	U.S. LAW PROHIBITED.		
	NOEEI 30.37 (H) - HUMANITARIAN		
	DONATION (REGARDLESS OF VALUE) NLR		
	- NO LICENSE REQUIRED.		

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

CONSIGNEE'S RUC NUMBER : 20609016702

SHIPPED ON BOARD, DATE : MAY/12/2025

PORT OF LOADING: BALTIMORE, MD

VESSEL NAME: POLAR ECUADOR VOYAGE: 519S

ALL CHARGES PREPAID

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

ALL CHARGES REFLECTED ON BILL OF LADING ARE PART OF TRANSPORT SERVICES FROM UNDER SHIP'S TACKLE TO UNDER SHIP'S TACKLE.

FCL/FCL MEANS THAT EACH CONTAINER IS RECEIVED FROM THE SHIPPER PACKED AND CLOSED TO BE CARRIED AND DELIVERED TO THE RECEIVER CLOSED FOR UNPACKING.

THE TERM FCL/FCL DOES NOT DEAL WITH WHEN OR WHERE THE CARGO IS RECEIVED OR IS TO BE DELIVERED. THIS, IT DOES NOT ALTER THE TACKLE TO TACKLE PROVISION.

Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.

Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by
 TD, BL/SWB Fee, USD, 98, Per Document, +18%, Port Agent
 GDCE, Container fee Expo, USD, 152, Per Box, +18%, Port Agent
 GDCI, Container fee Impo, USD, 192, Per Box, +18%, Port Agent
 GATE OUT, Expo empty handling , USD, 150, Per Box, +18%, Depot
 GATE IN, Impo empty handling , USD, 215, Per Box, +18%, Depot / Port Agent

Please check below link to validate detailed PAITA rates

Detailed information about these standard local charges can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>

Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release

THESE COMMODITIES MAY BE CONTROLLED BY THE U.S. GOVERNMENT AND AUTHORIZED FOR EXPORT ONLY TO THE COUNTRY OF ULTIMATE DESTINATION FOR USE BY THE ULTIMATE CONSIGNEE OR END-USER(S) HEREIN IDENTIFIED. THEY MAY NOT BE RESOLD, TRANSFERRED, OR OTHERWISE DISPOSED OF TO ANY OTHER COUNTRY OR TO ANY PERSON OTHER THAN THE AUTHORIZED ULTIMATE CONSIGNEE OR END-USER(S), EITHER IN ORIGINAL FORM OR AFTER BEING INCORPORATED INTO OTHER ITEMS, WITHOUT FIRST OBTAINING APPROVAL FROM THE U.S. GOVERNMENT OR AS OTHERWISE AUTHORIZED BY U.S. LAW AND REGULATIONS.

SERVICE CONTRACT NUMBER: UNAVIGA023

CHARGE	RATE	BASIS	W/M/V	CURR	PREPAID	COLLECT
SEAFREIGHT	1674.00	CTR	1	USD	1674.00	
MARINEFUEL RECOVER	232.00	CTR	1	USD	232.00	
PANAMA CANAL CHGE.	260.00	CTR	1	USD	260.00	
THC DESTINATION	75.00	CTR	1	USD	75.00	
DOCUMENT FEE	50.00	BIL	1	USD	50.00	
EQUIPM.MAINTEN.FEE	20.00	CTR	1	USD		20.00